Inhalt

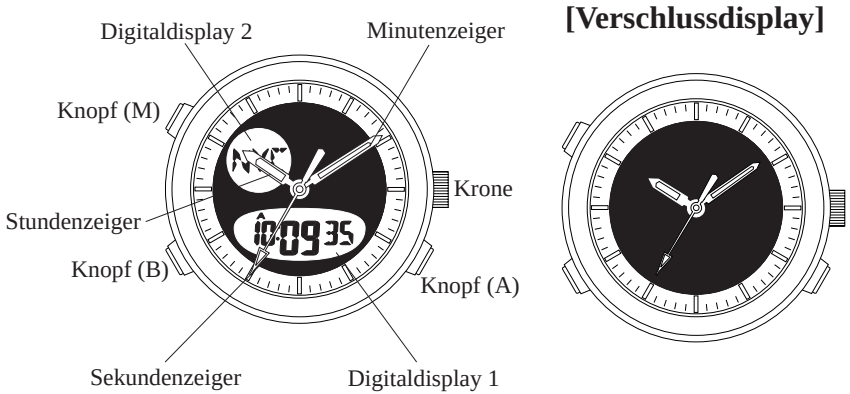
1. ***Merkmale*** 38
2. ***Bezeichnungen der Komponenten*** 39
3. ***Umschalten der Digitalfunktionen (Modi)*** 40
4. ***EL-Beleuchtung*** 42
5. ***Zugriff auf Zeiten und Daten der wichtigsten Städte*** 43
6. ***Einstellung der Analogzeit*** 46
7. ***Einstellung der Digitalzeit*** 47
8. ***Einstellung des Datums*** 49
9. ***Verwendung des Alarms*** 51
10. ***Verwendung des Chronographs*** 53
11. ***Verwendung des Timers*** 56
12. ***Verwendung des Zoneneinstellmodus*** 59

13. ***Gesamtrückstellvorgang*** 61
14. ***Zur besonderen Beachtung*** 62
15. ***Technische Daten*** 68

1. *Merkmale*

Diese Armbanduhr ist eine Kombination aus einer Quarz-Armbanduhr mit einer Verschlussfunktion, welche Sie das Digitaldisplay aufrufen lässt, nur wenn dies erforderlich ist, und einer Funktion, die Sie die Zeit und das Datum von 30 Städten rund um die Welt als UTC-Zeit und –Datum (Universalzeit-Konstante) einfach durch Drücken der Knöpfe der Armbanduhr aufrufen lässt.
Diese Armbanduhr ist auch mit einer EL-Beleuchtungsfunktion ausgestattet, die Sie das Display auch im Dunkeln ablesen lässt.

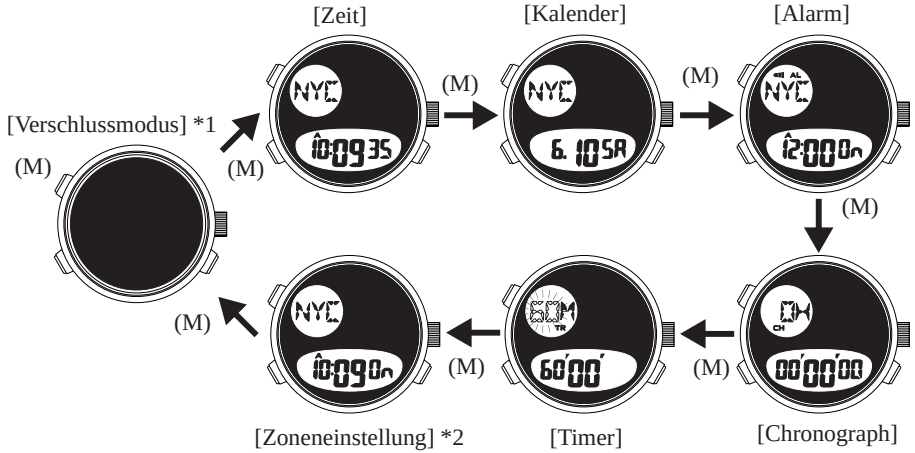
2. Bezeichnungen der Komponenten



Das Design kann in Abhängigkeit von dem Modell etwas variieren.

3. *Umschalten der Digitalfunktionen (Modi)*

Diese Armbanduhr ist mit den unten dargestellten Funktionen (Modi) ausgestattet. Mit jedem Drücken des Knopfes (M) ändert der Modus in der unten aufgeführten Reihenfolge.



*1: Das Digitaldisplay ist in dem Verschlussmodus vollständig versteckt.

*2: In dem Zoneneinstellmodus kann die Armbanduhr für die Eingabe des Anzeige- oder Nicht-Anzeigestatus sowie für die Verwendung der Sommerzeit für jede der 30 Städte mit UTC-Zeit (Universalzeit-Konstante) verwendet werden, die von dieser Armbanduhr angezeigt werden.

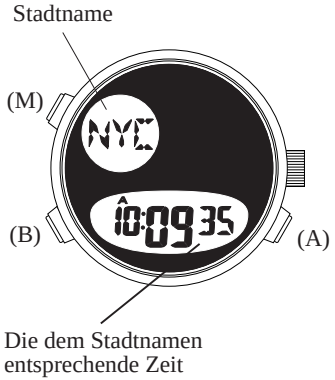
* Wenn Sie für etwa zwei Minuten in dem Zeit-, Kalender-, Alarm- oder Zoneneinstellmodus keinen der Knöpfe drücken, kehrt die Armbanduhr auf den Verschlussmodus zurück.
* Wenn Sie für etwa zehn Minuten in dem Chronograph- oder Timer-Modus (ausgenommen während des Ablaufs des Timers) keinen der Knöpfe drücken, kehrt die Armbanduhr in den Verschlussmodus zurück.

4. *EL-Beleuchtung*

* Die EL-Beleuchtung wird eingeschaltet, wenn Sie den Knopf (A) in dem Zeit-, Kalender- oder Zoneneinstellmodus drücken (diese Beleuchtung verbleibt eingeschaltet, so lange Sie diesen Knopf gedrückt halten).
* Wenn Sie den Knopf (A) in dem Verschlussmodus drücken, wird die EL-Beleuchtung eingeschaltet und die Armbanduhr zeigt den Zeitmodus an (so lange Sie diesen Knopf gedrückt halten).
* Die EL-Beleuchtung wird automatisch eingeschaltet, wenn die Zwischenzeit- oder Stoppoperation während der Messung mit dem Chronograph ausgeführt wird.

5. *Zugriff auf Zeiten und Daten der wichtigsten Städte*

Die Zeit oder das Datum der wichtigsten Städte, die in dieser Armbanduhr programmiert sind, sowie die UTC-Zeit oder das –Datum, können einfach aufgerufen werden, indem Sie die entsprechenden Knöpfe drücken.



<Zugriffsvorgang>

(1) Drücken Sie den Knopf (M), um auf den Zeit- oder Kalendermodus zu schalten.

(2) Mit jedem Drücken des Knopfes (B) wird die Zeit oder das Datum der nächsten Stadt angezeigt, und zwar in der in der auf der nächsten Seite dargestellten Tabelle aufgeführten Reihenfolge (Richtung, in der die Zeitdifferenz zunimmt oder abnimmt).
Wenn Sie den Knopf (A) gleichzeitig mit dem Knopf (B) drücken, wird die Reihenfolge für das Aufrufen der Städte umgekehrt (Richtung, in der die Zeitdifferenz zunimmt oder abnimmt).

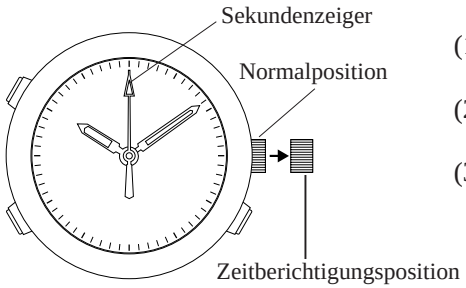
<Weltstädte und UTC-Zeitdifferenzen, die in dieser Armbanduhr voreingegeben sind>

No.	Anzeige an der Armbanduhr	Städtename	Zeit differenz	Sommer zeit
1	UTC	Universalzeit Konstante	±0	—
2	LON	London	±0	○
3	PAR	Paris	+1	○
4	ROM	Rom	+1	○
5	CAI	Kairo	+2	○
6	IST	Istanbul	+2	○
7	MOW	Moskau	+3	○
8	KWI	Kuwait	+3	×
9	DXB	Dubai	+4	×
10	KHI	Karatschi	+5	×
11	DEL	Neu-Delhi	+5.5	×
12	DAC	Dhaka	+6	×
13	BKK	Bangkok	+7	×
14	SIN	Singapur	+8	×
15	HKG	Hongkong	+8	×
16	PEK	Peking	+8	×

No.	Anzeige an der Armbanduhr	Städtename	Zeit differenz	Sommer zeit
17	TYO	Tokio	+9	×
18	SYD	Sydney	+10	○
19	NOU	Noumea	+11	×
20	AKL	Auckland	+12	○
21	HNL	Honolulu	–10	×
22	ANC	Anchorage	–9	○
23	LAX	Los Angeles	–8	○
24	DEN	Denver	–7	○
25	CHI	Chicago	–6	○
26	MEX	Mexiko City	–6	×
27	NYC	New York	–5	○
28	YUL	Montreal	–5	○
29	CCS	Caracas	–4	×
30	RIO	Rio de Janeiro	–3	○
31	BUE	Buenos Aires	–3	×

* Städte, für die keine Anzeige (OF) in dem Zoneneinstellmodus gewählt wurde, werden nicht angezeigt.
* Städte (Regionen) mit Sommerzeit sind in der Tabelle durch „ ○“, Städte ohne Sommerzeit durch „ ×“ gekennzeichnet.
* Die Zeitdifferenz und die Sommerzeit für jede Stadt sind Änderungen gemäß einschlägigem Land unterworfen (die Informationen in der Tabelle entsprechen dem neuesten Stand 1999).

6. *Einstellung der Analogzeit*



(1) Der Sekundenzeiger stoppt, wenn Sie die Krone herausziehen.
(2) Drehen Sie die Krone, um die Armbanduhr auf die richtige Zeit einzustellen.
(3) Nach der Einstellung der Zeit, drücken Sie die Krone richtig in die Normalposition zurück. Der Sekundenzeiger wird in Gang gesetzt, sobald Sie die Krone hineindrücken.

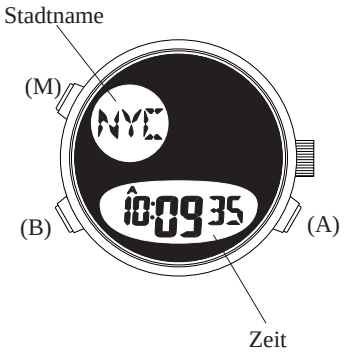
<Tipp für genaue Einstellung der Zeit>

Falls der Sekundenzeiger in der 0-Sekunden-Position gestoppt wurde, werden die Minuten um vier bis fünf Minuten über die richtige Zeit vor- und danach auf die richtige Zeit zurückgestellt; wenn Sie danach die Krone bei einer Digitalzeit von 0 Sekunden hineindrücken, kann die Armbanduhr die richtige Zeit genau einstellen.

7. *Einstellung der Digitalzeit*

Falls Sie die Zeit für eine der 30 Städte oder die UTC-Zeit einstellen, werden die Zeiten der anderen Städte durch Umwandlung der Zeitdifferenz automatisch eingestellt.

[Normalzeitdisplay]



(1) Drücken Sie den Knopf (M), um die Armbanduhr auf den Zeitmodus zu schalten.
(2) Drücken Sie den Knopf (B), um die Stadt anzuzeigen, deren Zeit Sie berichtigen möchten.
(3) Drücken Sie den Knopf (B) kontinuierlich für etwa zwei Sekunden, worauf „SUM“ (Abkürzung für Sommerzeit) und „On“ oder „OF“ blinken.
(4) Drücken Sie den Knopf (A), um die Sommerzeit für diese Stadt ein- „on(ein)“ oder auszuschalten „off(aus)“.
(5) Mit jedem Drücken des Knopfes (B) werden die blinkenden Stellen von den Sekunden auf die Minuten, Stunden und schließlich auf die 12/24-Stunden-Anzeige umgeschaltet. Drücken Sie den Knopf (B), bis die einzustellenden Stellen blinken.

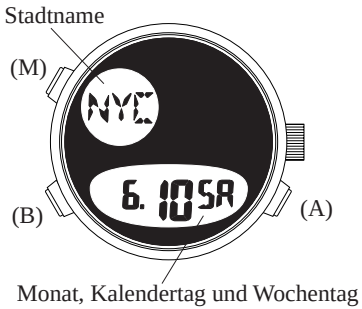
(6) Drücken Sie den Knopf (A) , um die blinkenden Stellen ze berichtigen.
* Wenn Sie die Knopf (A) im Sekundenberichtigungsstatus drücken, werden die Sekunden auf 00 berichtigt. (Die Minuten werden um eine Minute vorgestellt, wenn sich die Sekundenzählung dabei zwischen 30 und 59 Sekunden befindet.)
* Wenn Sie zwischen der 12- und 24-Stunden-Anzeige umschalten, erfolgt die Umschaltung zwischen dem 12- und 24-Stunden-Format mit jedem Drücken des Knopfes (A).
* Mit jedem Drücken des Knopfes (A) in dem Stunden- oder Minutenberichtigungsmodus wird die Anzeige um 1 vorgestellt. Halten Sie den Knopf (A) gedrückt, um die Anzeige schnell vorzustellen.

(7) Drücken Sie den Knopf (M), um an die normale Anzeige zurückzukehren.

* Wenn Sie das 12-Stunden-Format verwenden, achten Sie auf richtige Einstellung der Zeit für die erste (A) oder zweite (P) Tageshälfte.
* Falls Sie in dem Zeitberichtigungsstatus (blinkende Stellen) für etwa zwei Minuten keinen der Knöpfe drücken, kehrt die Armbanduhr automatisch auf die normale Zeitanzeige zurück.
* Falls Sie den Knopf (M) im Zeitberichtigungsstatus drücken, kehrt die Armbanduhr unverzüglich auf die normale Zeitanzeige zurück.

8. *Einstellung des Datums*

[Normale Datumsanzeige]



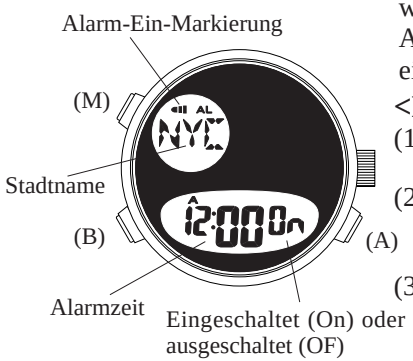
Wenn das Datum für eine der 30 Städte oder die UTC eingestellt wird, wird das Datum der anderen Städte automatisch in Abhängigkeit von der Zeitdifferenz berichtigt.

(1) Drücken Sie den Knopf (M), um die Armbanduhr auf den Kalendermodus umzuschalten.
(2) Drücken Sie den Knopf (B), um die Stadt anzuzeigen, deren Datum Sie berichtigen möchten.
(3) Drücken Sie den Knopf (B) kontinuierlich für etwa zwei Sekunden, wodurch der „Monat“ zu blinken beginnt, sodass Sie diesen berichtigen können. Die jeweils am Display blinkenden Stellen können berichtigt werden.
(4) Mit jedem Drücken des Knopfes (B) in dem Berichtigungsstatus, wechseln die blinkenden Stellen in der Reihenfolge von Monat auf Kalendertag und schließlich auf das Jahr. Drücken Sie den Knopf (B), bis die zu berichtigenden Stellen blinken.
(5) Drücken Sie den Knopf (A), um die blinkenden Stellen zu berichtigen. (Falls Sie den Knopf (A) kontinuierlich drücken, wird die Anzeige schnell vorgestellt.)
(6) Drücken Sie den Knopf (M), um an die normale Anzeige zurückzukehren.

* Falls Sie im Datumsberichtigungsstatus (blinkende Stellen) für etwa zwei Minuten keinen der Knöpfe betätigen, kehrt die Armbanduhr automatisch auf die normale Datumsanzeige zurück.
* Falls Sie den Knopf (M) im Datumsberichtigungsmodus drücken, kehrt die Armbanduhr unverzüglich auf die normale Datumsanzeige zurück.
* Sie können das Jahr im Bereich von 2000 bis 2099 einstellen (wird nur während der Berichtigung angezeigt).
* Der Wochentag wird automatisch in Abhängigkeit von Jahr, Monat und Kalendertag eingestellt.
* Bei der Kalenderfunktion dieser Armbanduhr handelt es sich um einen vollautomatischen Kalender. Sobald Sie das Datum einmal eingestellt haben, wird das Ende jedes Monats automatisch berichtigt, einschließlich in Schaltjahren.
* Falls Sie das Datum auf ein nicht existierendes Datum einstellen, wird das Datum automatisch auf den ersten Kalendertag des nächsten Monats berichtigt, sobald die Armbanduhr auf die normale Anzeige zurückgeschaltet wird (z.B. wird der 30. Februar automatisch auf den 1.März korrigiert)

9. *Verwendung des Alarms*

[Alarm-Ein-Anzeige]



Der Alarmton ertönt täglich für etwa 15 Sekunden, wenn der Alarm eingeschaltet (ON) ist. Sobald der Alarm ertönt, können Sie diesen durch Drücken eines beliebigen Knopfes ausschalten.

<Einstellvorgang>

(1) Drücken Sie den Knopf (M), um die Armbanduhr auf den Alarmmodus zu schalten.
(2) Drücken Sie den Knopf (B), um die Stadt anzuzeigen, für die Sie den Alarm einstellen möchten.
(3) Drücken Sie den Knopf (B) kontinuierlich für etwa zwei Sekunden, um den Alarm einzuschalten (On), wobei die Stundenstellen blinken.
(4) Drücken Sie den Knopf (A), um die Stundenstellen zu berichtigen. (Drücken Sie den Knopf (A) kontinuierlich, um die Anzeige schnell vorzustellen.)
(5) Drücken Sie den Knopf (B), wodurch die Minutenstellen zu blinken beginnen.
(6) Drücken Sie den Knopf (A), um die Minutenstellen zu berichtigen.
(7) Drücken Sie den Knopf (M), um an die normale Anzeige zurückzukehren.

* Da auch die Alarmzeit auf dem 12-Stunden-Format beruht, wenn der Zeitmodus auf das 12-Stunden-Format geschaltet ist, achten Sie bei der Einstellung der Alarmzeit auf richtige Einstellung für die erste (A) oder zweite (P) Tageshälfte.
* Nachdem Sie die Alarmzeit eingestellt haben, ändert die Alarmzeit nicht mehr, auch wenn Sie den Zeitmodus auf die Sommerzeit ändern.
* Falls Sie in dem Alarmberichtigungsstatus für etwa zwei Minuten keinen der Knöpfe drücken, kehrt die Armbanduhr automatisch auf die normale Alarmanzeige zurück.
* Falls Sie den Knopf (M) in dem Alarmberichtigungsstatus drücken, kehrt die Armbanduhr unverzüglich auf die normale Alarmanzeige zurück.

<Ein- oder Ausschelten des Alarms>

Mit jedem Drücken des Knopfes (A) während der normalen Alarmanzeige kann der Alarm ein- (On) oder ausgeschaltet (OF) werden. Wenn der Alarm eingeschaltet (On) ist, leuchtet die Markierung „◀▮▮“ in jedem Modus am Digitaldisplay auf.

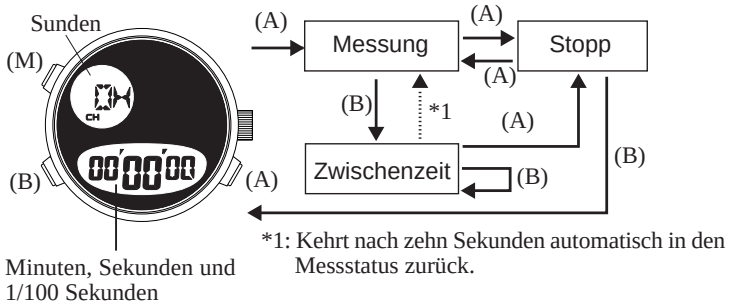
<Tonmonitor>

Der Alarmmonitorton ertönt, so lange Sie den Knopf (A) in dem Alarmmodus drücken.

10. *Verwendung des Chronographs*

Der Chronograph lässt Sie Zeitspannen bis zu 23 Stunden, 59 Minuten und 59,99 Sekunden in Einheiten von 1/100 Sekunde messen und anzeigen. Nach Ablauf von 24 Stunden während der Zeitmessung, kehrt der Chronograph auf die Rückstellanzeige zurück und stoppt. Zusätzlich können Sie den Chronograph auch für die Messung von Zwischenzeiten verwende

[Chronograph-Rückstellanzeige]



<Messvorgang>

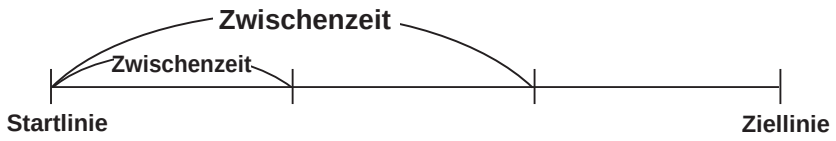
(1) Drücken Sie den Knopf (M), um die Armbanduhr auf den Chronograph-Modus zu schalten.
(2) Der Chronograph startet oder stoppt, wenn Sie den Knopf (A) bzw. (A) während der Messung drücken. Der Start- und Stoppvorgang wird mit jedem Drücken des Knopfes (A) wiederholt.
(3) Drücken Sie den Knopf (B) bei gestopptem Chronograph, um auf die Rückstellanzeige zurückzukehren.

<Zwischenzeit-Messvorgang>

Die jüngste Zwischenzeit wird für etwa zehn Sekunden angezeigt, wenn Sie den Knopf (B) während der Chronograph-Messung drücken. (Die Markierung „SPL“ blinkt, während die Zwischenzeit angezeigt wird.

* Durch Drücken des Knopfes (M) während der Chronograph-Messung können Sie den Modus umschalten. Die Chronograph-Messung setzt intern fort und wird wieder angezeigt, wenn Sie auf den Chronograph-Modus zurückkehren. Der Chronograph kehrt jedoch auf die Rückstellanzeige zurück, wenn die Messung 24 Stunden überschreitet.

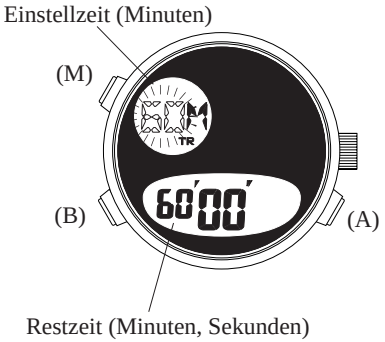
☆ Zwischenzeit: Die abgelaufene Zeitspanne von der Startlinie bis zu einem beliebigen Punkt.



11. *Verwendung des Timers*

Der Timer kann in 1-Minuten-Einheiten von 60 Minuten bis zu 1 Minute eingestellt werden. Wenn die Messung durch den Timer beendet ist, ertönt ein Bestätigungston für etwa fünf Sekunden.

[Timer-Einstellzeitanzeige]

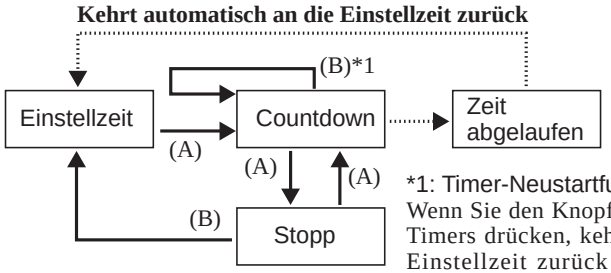


<Einstellvorgang>

(1) Drücken Sie den Knopf (M), um die Armbanduhr auf den Timer-Modus zu schalten.
(2) Die Einstellzeit kann in der negativen Richtung in 1-Minuten-Schritten korrigiert werden, indem Sie den Knopf (B) drücken. (Drücken Sie den Knopf (B) kontinuierlich, um die Anzeige schnell zu verstellen.)

<Timer-Messvorgang>

(1) Drücken Sie den Knopf (M), um die Armbanduhr auf den Timer-Modus zu schalten.
(2) Wenn Sie den Knopf (A) drücken, beginnt der Timer mit dem Countdown ab der Einstellzeit.
(3) Drücken Sie den Knopf (A) während des Countdowns, um den Timer zu stoppen; drücken Sie erneut den Knopf (A), um den Countdown des Timers fortzusetzen.
(4) Drücken Sie den Knopf (B) bei gestopptem Timer, um den Timer auf die Einstellzeit zurückzustellen.

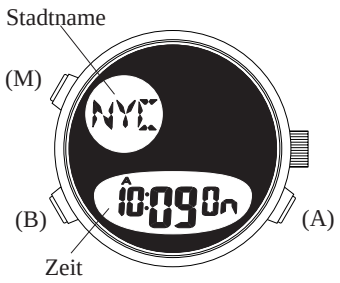


*1: Timer-Neustartfunktion
Wenn Sie den Knopf (B) während des Countdowns des Timers drücken, kehrt der Timer unverzüglich auf die Einstellzeit zurück und beginnt wiederum mit dem Countdown ab dieser Zeit.

* Drücken Sie den Knopf (M) während der Timer-Messung, um den Modus umzuschalten. Die Timer-Messung wird intern fortgesetzt und kann wieder angezeigt werden, indem Sie wiederum den Timer-Modus aufrufen. Falls jedoch die Einstellzeit des Timers abgelaufen ist, kehrt der Timer auf die Einstellzeitanzeige zurück.

12. *Verwendung des Zoneneinstellmodus*

[Normale Zonen-Einstellanzeige]



Die Zonen-Einstellfunktion lässt Sie die 30 Städte und UTC (Universalzeit-Konstante) von dieser Armbanduhr anzeigen oder nicht anzeigen bzw. die Sommerzeit für jede Stadt (ausgenommen UTC) einstellen. Nur die Städte, für welche die Anzeige eingeschaltet (On) wurde, werden in dem Zeit-, Kalender- oder Alarmmodus angezeigt.

<Einstellvorgang>

(1) Drücken Sie den Knopf (M), um die Armbanduhr auf den Zoneneinstellmodus zu schalten.
(2) Drücken Sie den Knopf (B), um die einzustellende Stadt anzuzeigen.
(3) Drücken Sie den Knopf (B) kontinuierlich für mindestens zwei Sekunden, wodurch der „Stadtname“ und „On“ oder „OF“ zu blinken beginnen.
(4) Drücken Sie den Knopf (A), um die Anzeige (On) oder Nicht-Anzeige (OF) für diese Stadt zu wählen.
(5) Drücken Sie erneut den Knopf (B), wodurch „SUM“ (Abkürzung für Sommerzeit) und „On“ oder „OF“ zu blinken beginnen.

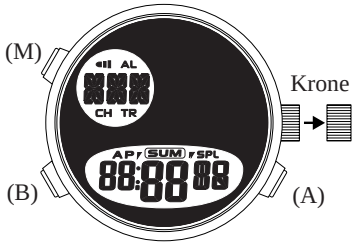
(6) Drücken Sie den Knopf (A), um die Sommerzeit ein- (On) oder auszuschalten (OF).
* Falls Sie eine andere Stadt einstellen möchten, drücken Sie erneut den Knopf (B), um die Armbanduhr auf den Berichtigungsstatus für die nächste Stadt zu schalten. Stellen Sie die Anzeige oder Nicht-Anzeige und die Verwendung der Sommerzeit für jede Stadt ein, indem Sie den oben beschriebenen Vorgang wiederholen.

(7) Nachdem Sie die Einstellungen für jede Stadt beendet haben, drücken Sie den Knopf (M), um auf die normale Anzeige zurückzukehren.

* Falls Sie in dem Zoneneinstellungs-Berichtigungsstatus für etwa zwei Minuten keinen der Knöpfe drücken, kehrt die Armbanduhr automatisch auf die normale Anzeige zurück.
* Falls Sie den Knopf (M) in dem Zoneneinstellungs-Berichtigungsstatus drücken, kehrt die Armbanduhr unverzüglich auf die normale Zoneneinstellanzeige zurück.

13. *Gesamtrückstellvorgang*

Führen Sie immer den unten beschriebenen Gesamtrückstellvorgang aus, nachdem Sie die Batterie ausgetauscht haben. Das Display oder der Betrieb der Armbanduhr kann in seltenen Fällen abnormal werden (wie z.B. keine Anzeige oder kontinuierliches Ertönen des Alarms), wenn die Armbanduhr starken Stößen oder statischer Elektrizität ausgesetzt wird. Führen sie auch in diesen Fällen den nachfolgenden Gesamtrückstellvorgang aus.



<Gesamtrückstellvorgang>

(1) Ziehen Sie die Krone heraus.
(2) Drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe (A), (B) und (M). (Das gesamte Display der Armbanduhr leuchtet.)
(3) Drücken Sie die Krone zurück in die Normalposition. Ein Bestätigungston ertönt, und die Armbanduhr wechselt auf das Verschlussdisplay (keine Anzeige).
Dadurch ist der Gesamtrückstellvorgang beendet.
Nach der Ausführung des Gesamtrückstellvorganges stellen Sie die Zeit und die anderen Modi richtig ein, bevor Sie die Armbanduhr verwenden.

14. *Zur besonderen Beachtung*

VORSICHT: Zur Wasserdichtigkeit

Die verschiedenen Klassen der Wasserdichtigkeit lassen sich der nachstehenden Tabelle entnehmen.

1 Bar entspricht ungefähr 1 Atmosphäre.
* WATER RESIST(ANT) xx bar kann auch als W.R. xx bar angegeben werden.

Vergleichen Sie die Kürzel zur Wasserdichtigkeit auf dem Zifferblatt und der Gehäuserückseite Ihrer Uhr mit den Angaben der Tabelle.

Anzeige		Spezifikationen	Anwendungsbeispiele				
Zifferblatt	Gehäuserückwand		Geringe Berührung mit Wasser (Händewaschen, Regen usw.)	Leichte Berührung mit Wasser (Abwaschen, Küchenarbeit, Schwimmen usw.)	Wassersport (Schnorcheln)	Tauchen (mit Sauerstofflasche)	Betätigen der Krone oder der knöpfe bei sichtbarer Feuchtigkeit
WATER RESIST oder keine Anzeige	WATER RESIST(ANT)	Wasserdicht bis 3 Atmosphären	JA	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN
WR 50 oder WATER RESIST 50	WATER RESIST(ANT)5 bar oder WATER RESIST(ANT)	Wasserdicht bis 5 Atmosphären	JA	JA	NEIN	NEIN	NEIN
WR 100/200 oder WATER RESIST 100/200	WATER RESIST(ANT) 10/20 bar oder WATER RESIST(ANT)	Wasserdicht bis 10/20 Atmosphären	JA	JA	JA	NEIN	NEIN

• Wasserdicht für den täglichen Gebrauch (bis zu 3 Atmosphären): Solch eine Uhr darf geringfügig Wasser ausgesetzt werden. Sie kann z.B. beim Händewaschen am Handgelenk bleiben, darf aber nicht unter Wasser getaucht werden.
• Erhöhte Wasserdichtigkeit für den täglichen Gebrauch (bis zu 5 Atmosphären): Solch eine Uhr darf z.B. beim Baden und Schwimmen, nicht aber beim Schnorcheln aufbehalten bleiben.
• Hohe Wasserdichtigkeit für den täglichen Gebrauch (bis zu 10/20 Atmosphären): Solch eine Uhr darf beim Schnorcheln aufbehalten bleiben, nicht aber beim Tauchen mit Sauerstoffflasche.

VORSICHT

• Die Krone muß beim Tragen der Uhr unbedingt in ihre Ausgangsstellung zurückgedrückt sein. Bei einer Uhr mit einer Schraubkrone ist diese vollständig festzuschrauben.
• Die Krone oder die knopfe NIEMALS bei nasser Uhr oder mit nassen Händen betätigen. Andernfalls kann Wasser eintreten und die Wasserdichtigkeit verloren gehen.
• Nach Gebrauch in Salzwasser die Uhr unter Leitungswasser abspülen und anschließend mit einem Tuch trockenwischen.
• Wenn Wasser in die Uhr eingedrungen ist, oder wenn die Innenseite des Glases länger als einen Tag lang beschlagen bleibt, bringen Sie lhre Uhr bitte unverzüglich zu Ihrem Fachhändler oder zur nächsten Citizen-Kundendienststelle. Wenn nichts unternommen wird, ist Korrosion die Folge.

• Wenn Salzwasser in die Uhr eingedrungen ist, verstauen Sie die Uhr in einem Karton oder Plastikbeutel und bringen Sie sie unverzüglich zur Reparatur. Andernfalls steigt der Druck in der Uhr an, und Bauteile (Quarz, Krone, Knöpfe usw.) können sich lösen.

VORSICHT: Die Uhr stets sauberhalten.

• Staub-und Schmultzansammlungen zwischen Gehäuse und Krone erschweren das Betägigen der Krone. Drehen Sie die in ihrer Ausgangsstellung befindliche Krone in regelmäßigen Abständen, damit sich Schmutztelichen lösen, und entfernen Sie die Reste mit einem sauberen Pinsel.
• Staub und Schmutz sammelt sich in Rillen und Spalten im Gehäuse und Armband an. Solche Verschmutzungen können Korrosion verursachen und z.B. Ihre Kleidung verfärben. Reinigen Sie die Uhr regelmäßig.

Reinigen der Uhr

• Reinigen Sie das Glas und das Gehäuse mit einem weichen Tuch von Schmutz, Schweiß und Feuchtigkeit.
• Reinigen Sie das Lederarmband mit einem weichen Tuch von Schweiß und Schmutz.
• Reinigen Sie ein Metall-, Kunststoff- oder Gummiarmband in einer milden Seifenlösung von Schmutz. Entfernen Sie Schmutzablagerungen zwischen den Gliedern eines Metallarmbands mit einer weichen Bürste. Wenn Ihre Uhr nicht wasserdicht ist, überlassen Sie solch eine Reinigung Ihrem Fachhändler.

HINWEIS: Verwenden Sie keine scharfen Lösungsmittel (Verdünner, Waschbenzin usw.), da diese die Gehäuse- und Bandoberfläche angreifen können und die Dichtungen beschädigen.

WARNUNG: Sicherheitshinweise zur Batterie

- Halten Sie die Batterie außer Reichweite von Kleinkindern. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Batterie versehentlich verschluckt wurde.

VORSICHT: Batteriewechsel

- Überlassen Sie den Batteriewechsel bitte Ihrem Fachhändler oder dem Citizen-Kundendienst.
- Erneuern Sie eine erschöpfte Batterie so schnell wie möglich, um Schäden durch auslaufende Batteriesäure zu vermeiden.

VORSICHT: Umgebungsbedingungen

- Setzen Sie Ihre Uhr keinen Temperaturen aus, die außerhalb des vorgeschriebenen Temperaturbereichs liegen.

Bei Nichtbeachtung ist keine einwandfreie Funktionsfähigkeit gewährleistet und die Uhr kann sogar stehenbleiben.

- Tragen Sie Ihre Uhr NICHT in Umgebungen mit hohen Temperaturen, wie sie z.B. in einer Sauna auftreten. Bei Nichtbeachtung können Sie Ihre Haut verbrennen.
- Lassen Sie Ihre Uhr NICHT an Orten mit hohen Temperaturen, z.B. im Handschuhfach oder auf dem Armaturenbrett eines in der Sonne geparkten Fahrzeuges. Bei Nichtbeachtung kann durch Schmelzen von Kunststoffteilen die Uhr beschädigt werden.
- Lassen Sie Ihre Uhr NICHT in die Nähe starker Magnete. Die Ganggenauigkeit der Uhr wird beeinträchtigt, wenn sie in zu großer Nähe von magnetischen Schließmechanismen, Lautsprechern von Funktelefonen usw. getragen wird. Halten Sie die Uhr von solchen Magneten fern, und korrigieren Sie ggf. die Uhrzeit.
- Lassen Sie Ihre Uhr NICHT in die Nähe von Haushaltsgeräten, die eine hohe statische Elektrizität erzeugen. Die Ganggenauigkeit der Uhr wird beeinträchtigt, wenn sie hoher statischer Elektrizität, wie sie z.B. von Fernsehgeräten kommt, getragen wird.
- Schützen Sie die Uhr vor starken Stößen und lassen Sie sie nicht auf den Boden fallen.
- Schützen Sie die Uhr vor Umgebungen, in denen Sie Chemikalien und korrosiven Gasen ausgesetzt ist. Wenn die Uhr mit starken Lösungsmitteln wie Verdünner und Waschbenzin usw. in Berührung kommt, können Verfärbungen eintreten, bestimmte Komponenten können schmelzen, aufbrechen usw. Bei direktem Kontakt mit Quecksilber aus Thermometern werden das Gehäuse, das Band und andere Teile verfärbt.

15. *Technische Daten*

1. Kaliber Nr.: U010
2. Bauart: Kombinations-Quarz-Armbanduhr
3. Ganggenauigkeit: Durchschnittlich innerhalb von ± 20 Sekunden pro Monat (wenn bei Normaltemperatur von +5˚C bis +35˚C getragen)
4. Zul. Betriebstemperatur: 0˚C bis +55˚C
5. Displayfunktionen:
Analogdisplay: Stunden, Minuten, Sekunden (drei Zeiger)
Digitaldisplay: * Zeit: Stunden, Minuten, Sekunden, Stadtname
* Kalender: Monat, Kalendertag, Wochentag, Stadtname, Jahr (angezeigt nur während der Berichtigung)
* Alarm: Stunden, Minuten, ON(ein) oder OF(aus), Stadtname
* Chronograph: Zeitmessung bis zu 24 Stunden (in Einheiten von 1/100 Sekunde), Zwischenzeit
* Timer: Countdown bis zu 60 Minuten (1-Sekunden-Einheiten)
* Zoneneinstellung: Einstellen der Anzeige oder Nicht-Anzeige der Stadt, Einstellung der Sommerzeit

6. Zusätzliche Funktionen:
* Verschlussfunktion
* Zeit- und Datumsanzeigefunktion für UTC und 30 Städte in aller Welt
* EL-Beleuchtungsfunktion
7. Batterie: Batterie Nr.: 280-44 / Batterie-Code: SR927W
8. Batterielebensdauer: Ca. 3 Jahre (wenn der Alarm 15 Sekunden/Tag und der Timer-Bestätigungston für 5 Sekunden/Tag ertönen, die EL-Beleuchtung für 3 Sekunden/Tag und der Chronograph für 24 Stunden/Woche verwendet werden)

* Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.